



ᑭᑎᑎᑎᑎ ᑕᑎᑎᑎᑎᑎᑎᑎᑎ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Ms. Susan Ball
Ikhivautalik
Nunavunmi Ilihariaakpaavik
Quiqutaa 600, Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0

Nunavut Ilihaqpaalliviat Titiraqhimayait Naahuriyauyunik 2019-20-milu

lidjirurvia 2019

Halu Ms. Ball,

Quviahuktunga tunihipluhi uminga Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut uvunga 2019-20-mun. Umani titiraqhimayut naunaiyautikhainik hivulliutiyakhanut pinahuaqtaillu ikayuutikhanginik Nunavut Ilihaliarpaarvingit (NAC) nutaami maniiit ukiungat unalu naunaiyayukhat taima Iliharvikyuangit ikayuutainik maniliurnikkut pivalliadfjutikhanginik hivulliutiyukhanik ihuaqhaqtauhimayukhat Kavamatkut Nunavutim nutaaq pinahuaqtani, *Turaaqtavut*.

Umani titiraqhimayut naunaiyautikhainik anginiqaqtunik mangit unniudjutingit pitquyauhimagut munariyakhailu Iliharvikyuakkut, atuqquplugit piyungnautit kiunnaqtullu aulapkaidjutikhangit atuqtakhaliurniq.

Nahuriyuga havaqatigiyaagani Katimayit Ataniqtuiyut Atanguyalu ikayuqtiriiit akhuurutiqaqtuluta pipkariagani nakuuniqhanik ilihaqnikut atuqtukhanik Nunavumiutanit, tikuutiyautilugit havaariyaulraaqtukhanit uqautauyunik *Turaaqtavut*-mi.

Pitquyauhimagut Pilluagakkaniklu 2019-20

NAC-kut 2019-mit 20-mut havauhikhainik upalugaiyaut mangilu atuqtukhat uqautauyuq malruuknik atuqniqaqtuknik havaarilraaktakhainik Ilihariaqpaalirvik, amihut nalaumayut *Turaaqtavut*-mi, atuliqtuukhaugaluilu ihuaqningini, inuuhiqatiaqnikhainiklu Nunavumiut ihumagilugit.

Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut

Hivuliqmi aulanigani ukiumi atuliriaqnikhaagut, GN-kut atuqluaqtuq Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut, NAC-kulu naunaituq upalugaiyautaata tikuqaqtuutiyakharaluagat Ilihariaqpaalirvik havaktikhaqiuruta inukniklu ihuaqtauyunik hulijutunik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut tamainit havakviuyuni.

Tamita havakviuyuq ukiuqtaqtumilu kuapariisiuyut kiuyariaqaqtut atuliriagani inmik Inuit Havaliriagani Upalugaiyautimiknik ihuaqtuiklu atuqninginik ayuiqhajutunik pivalianikulu havaanik pipkagainik GN-kut, unaluaq kavamat ihuaqhaivaliatilugu atuqtakhanik qahaktunik hatqinqiganit Atauhinigani Havakviuyuq Inuknik Ihuaqutiliqinikut.

Uvanga Apitilivik 2018, Inuit havaktiuyut talvani NAC imatut amigaitilangat 56%. Nahuriyara takuyaagani aulaniga Ilihariaqpaalirvik atuliqniganik akhurutigiyatik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut.

Uumilruhaarnaittuq Havagviit

Maliglugit Uumilruhaarnaitumi Havagviini Maligaq, GN-kut atuqtakhaungitpiaktunik uumilruhaarnaitumik, uvaluunniit piffaarnahungitluni. Tamarmik havaktit taiguktakhariyat, kangikhilugullu maliqayariyakhatlu maligaq, ukuallu Havaktiliqiyikkut Maliktakhait Atuuqyauhimagut ilakhaliukhimayut maliganut. Niriuktagit pipkainikkut Atanngujamun Katimajiinnunlu Aulapkaajiit inmiknik munaridjutiqaqtukhat pipkainikkut pikallaktaqturhimaattumik havagviqalutik Ilihariaqpaalirvik.

Havaqatitigiikkut uvalu Iligiingnikkut

Turaaqtavut, uvuuna *Katujjiqatigiinnivut*-kut havaarilraaktakhani, piquiyuq havaqatiriigiagani ikayuqtiriiluat ihuaqhivaaliriagani inuujuniit Nunavumiut. 2019mi-20mun, nigiuqhimayunga NAC-kut havaqatiginiyaqtait Nunavut Tunngavikkut, tapkuatlu pingahuuyut avikturvingmiitun Inuit katidjutiqagiingit qiniqhiayaangat pidjutikharnik iliqatigiiktukharnik havaqatigiyaanganiklu.

Niriuqtuga takuyagani NAC-kut hakugikhivaalinqniganik ihuaqhataqniqaniklu atuqniqaqtuup ikayuqtiriikniginik Memorial-kulu Ilihatiaqvikhaq. Una ikayuqtiriigutauyuq aturiaqaqtut una Ilihaqpaaliqvik ihuaqhivaaliriagani ilihagnikut atuqtakhanik pipkagauyunik ilihagtunit.

Hivunikhami Atulirumayainik Upalugaiyaut

Hivumuvaliatiluta atautikut ukiuqtaqtumiutaavluta, hivunikhami upalugaiyainiq atulirumayayuniklu pijutinik ihuaqhaqniqinik atuqluaqtuq aulaniqatiariagani kituliqaa timiuyuq kivaqtauyuuq ihariagiainik Nunavumiutaat.

Akhuurutait Katimayit Ataniqtuiyut hivuani atuqniqaqtuq havauhiat pivalianiganik qulini ukiuni atulirumayainik quyagiayuyut. Taja ihariagiainik Ilihaqpaaliqvikmi ilihagtut ihumagiyaaluaqpaaluaqhutik, atuluaqtut ukua hivunikhami iniqtigakhat pijutauyulu tikuaqtauyaagani atulaaqtunik inilaaqtuniklu pigiarutinik atuqpalianikhaagut. Nahuriyaga upalugaiyaut aktuqniqaqtumik pigahuunik ilikuut havaaqaqtunik ikayuutauniaqmat nuutpalianigit ukunani kavamanit ihumagiyaahimaaqniqiniklu pivagiagani ilihagnikut ihariagiainik Nunavumiut.

2019-mit 20-mut, niriuqtuga takuyaamni Ilihaqpaaliqviup iniqniganik qulini ukiuni atulirumayainik, upalugaiyaulu atuliqpalianigagut.

Katimayikhahiumikkut Atuqtakhainik Maliqayakhainiklu

Katimayit Ataniqtuiyut atuqniqatiaqtumik ilaujutiqaqmata hivuliqhuqniqmi ihumagiyaugituniklu Ilihaqpaaliqvikmi. Hakugiktuq Katimayit atuqluaqtuq pivagiagani Ilihaqpaaliqvik ilaahimariagani nakuuyumik ilaujutimi pipkainigani nakuuniqhanik aulariqtuniklu ilihautikhanik atulaaqtunik humiliqaa ukiuqtaqtumi.

NAC-kut havaktut atuliriagani kulini ukiuni atulirumayamiknik upalugaiyanmik, atuqniqaqtuq Katimayit ayugijutiqariagani hivuliqhuqniqanik atulirumayayuyut turaaqvikhaanik timiuyuup.

2019-mit 20-mut, nahuruyatka Ilihaqpaaliqvik malruuknik nutaaknik katimaqatigaliriagani inuqaliriagani inuqagituuk. Atuqtukhami ukiumi, Katimayit Ilihaqpaaliqviklu ihumagiyaakharaluagat amigaiqpaaliriagani Katimayit, pilaaqmat ilagani maligauyuup,

ayugitaagani ayuruiraganilu Ilihaqpaaliqmik hivumut aulavaliayaagani ihuaqtumik pigiarutimik.

Agiklivalianiginik Atutakhait Ilihaiyit

Nakuuyumik atuqtitauniga NAC-kut Ilihaiyit Ilihaqpalianihaagut Havaaq atuqniqaqtuq aulaniqatiariagani manikhaqhiurutilu pivaliayaagani ukiuqtatumi tamaini. Atuqtakhait Nunavumiut atuqpagiagani iliyaiyit ayuiqhajutikhait ahiani Nunavut nunani havakvikni atuqluaqtut tamaini aulaniqatiaqnigani havaap.

Kiguani aulaniqatiaqtuup atuqniganik Ilihaiyit Ilihaqpalianikhaagut Havaaq Taloyoani Uqhuqtuumilu, niriugtuga takuyaamni agiklivaalirutikhanik Ilihaiyit Ilihaqpalianikhaagut Havaamik 2019-mit 20-mut.

Hivuliqhuqniq Ilituqhainiqmi

Havaagit Ilihaqpaaliqviup Ihuaqhagainik Ilituqhainikulu Havakiuyuq atuqluaqtuq ilituqhainiq ukiuqtaqtumi nalaumayaagani atuqtainik Nunavumiut, hatqiqtiniginiklu atuqtakhanik ihuaqhaitiaqnikhamik pivalianikhamiklu.

2019-mit 20-mut, nahuriyara Ilihaqpaaliqvik hivuliqhuliriagani hatqiqhinigagut atuqtakhanik ilituqhautini pijutiqaqtunik aulajutinut ihuaqtunik pivalianigini Nunavumi, ukualuat atuqhimaginaqtukhat aulajutit. Kanata hivumut aulavaliatilugu atuqaarumaniginik atuqhimaginqtukhat aulajutit, Ilihaqpaaliqvik upiniaqhimayukhat hivuliqhuriagani pivalianigit atuqniqaqtut aulajutinut nutauniqhat, atulaaqnginiklu Ukiuqtaqtumi.

Maligamut Pinahuarut

Ilihaqpaaliqviup Maligaliqinikut Ilihautauyunik Havaaq atuqluaqtuq agiklivaliriagani Nunavut ayuruirutikhait ukiuqtaqtuq ima pivalianiganik ayugitunik ikpigiyaaqtunik Nunavumi ajikutaqagitumi qanuriginani aulainaqniaqtuqlu ukiuqtaqtumi aulaniqatiariagani.

Kiguani hivuliqmi ukiumi atuliqniganit, quviahuktuga ilihahimaaqtut amigainiginik havaami, nahuriyralu qaguguraikpat qanurilivalianiganik ilihahit aulahimaqtilugit hivumut uvani havaami.

Atulirumayauyuq Nunagiyauyuni Havaktukhat Pivalianiginik

NAC-kut atuqniqaqtunik ikayuqtiqaqpaliatilugit ahiilu ilihahimaaqtuq, agiklivalianiga Ilihaqpaaliqviup havaaga ilihautikhahu atuqtitakhait piyukhaugalu ihuatiaqtumik, hatqiqhiyaagani ikayuriaqngilulu hakugiktut nunagiyauyuni havaktukhat aalatqiini havakviuyuni.

2019-mit 20-mut avataanulu, nahuriyatka Ilihaqpaaliqvik havaqatiqatiariagani GN-kuni havakiuyut aalalu havaktitiyut tikuaqhiyaagani naunaitunik atutakhanik ilihahimaaqtuq ikilivaaliriagani Nunavumi ilihautikhanik ilaguini ikayuqtiyuni inuqaliriagani, amigaiqpaliatilugilulu nunagiyauyumi Inuulu havaktukhat ukiuqtaqtumi.

Havakpaliatiluta pivalianiganik Turaaqtavut-mi havaariyaalraarumayait Hivumukpaliatitut-mi, Ilihaqpaaliqvik atuqluaqtumik ilaujutitaqtuq ikilivaaliriagani Nunavumi aturumainaqniganik ahinit nunaniqaaqhimayunik havaktukhanik inikhaqahugit, pivaliavlugit, ikayuqtuqnginiklu ayuruirutit ayugijutigiyailu Nunavumiut. Ihuaqtumik nalautiqniganik ayuiqhajutikhat qahaktut nunagiyauyumi ukiuqtaqtumi kavamani havaktut ihariagiyauniginik tuniqhijutauyuq havaqatiriigutikhamik, niriuktuga takuyaagani taimailiniga atuqtukhami ikiumi. Atuqniqatiaqngalulu tikuaqhiyaagani ihuulijutauyut aulaniqatiaqnikhaani atuliqngalulu atulirumayauyut aniruriagani ukua.

NAC-kut atuqtitumayainik havaklutik ayuiqhaniqmik hanajutiniklu ayuiqhajutimik atuqluariaqaqtulu . Piqariagani ayugitunik nunagiyayumi havaktukhanik munarinigagut hanajutinilu ihuaqhivaalirutaukmat manikhaqhiurutit pivalianigani humiliqaa ukiuktaqtumi, akikhivaaliriaganilu akitunigit iqlulijjutit, ihuaqhivaliayaagani Nunavumi igluiliuqnginik ayuqhaqyuarutinik.

2019-mit 20-mut, nahuriyara Ilihaqpaaliqvik havaqatiqariagani Nunavumi Igluliyit Kuapariisiuyuq tikuaqhiyaagani atuqniqaqtut hanajutinut ayuiqhajutikhat atulaaqtuu, kiguani ikiklivalianaqmat ihariagiyauniginik hivuraanit hanayikhat inuit katraaktigut nunagiyayuni.

Inuit Uqauhikkut Ayuiqhaqhimaqtunik Pivallianirmullu

Turaaqtavut tukhulauqtun amigairyumirutikharnik atugianganik Inuit uqauhirnik talvani kavamanmi. Taima aulahimaaqtitiut havakvingit talvani ilihaliarpaarvingmi nunaptingni, NACkut piqarniaqtun havaktakharnik akhurhaidjutikharnik Inuktut uqauhigiluagiyaangat havagianganik talvani kavamanmi.

2019-20mi, nigukhimayungat taima iliharpaarvingmi qiniqhiyaangat pivalliyaangat pidjutikharnik angikliyumirutikharnik ikayuutikharnik atugianganik Inuktut, ilaulunilu havagianganik havaqatigiiktukharnik talvani Havaktuliyit talvani havagvingmi.

Aulahimaarniaqtun pivalliadjutikharnik Inuktut uqauhiq atuqtakharnik talvani Ilihaliarpaarvingmi aulahimaaqtukhaq piimaluaqtauyuuq NACkutni uvanilu Katimayiingit Kavamaliqidjutikharnik.

Aulapkainiq uvalu maniliqinikkut Munaginiq Uniujutinut Pitquyainik 2019-20mi

Una *Kiinauyaliqinirmut Auladjutikhanut Maligaq (FAA)*, talvani Naunaitkut IX, Kavamatkunni Timiqutigiyangit, naunaikhihimayut mikinikharnik iniqhiyarangamik titirautikhainut maniit atuqtauniinut iniqtauvikhainiklu Nunavutip Kavamatkunni Timiqutigiyangit ilauyutlu kitunik iluanniitukhanik aviktuqhimayuni kuapulisitkut. Tamaluttauq, pidjutigivlugit hapkua nalunaitpaligutikhat, kiutiarutikhat uvalu aulatiarutikhat, Ministauyut munariyaqaqtut aviktuqhimayuni kuapulisitkut havaktihimayait maliktakhanik ihuaqtunik naunaiyautikhainik hapkua Nunavut Kavamatkut uvalu Nunavunmiut.

Aularaanginnaqtun unniutinikkut havaktaujukhat ilaqaqtun ilinikkut katimadjutikhamun hapkuat uvani Maligaliuqviki:

- Iihariaqpalliviup Havakviup Upalungaiyautingit, aadjikutaanik GN-kut Havakviup Upalungaiyautit iliuraqtauyuuq katimadjutikhaq.

Ukiuq tamaat angijumik unniudjutimik tamainnin pihimavaktainni, kaantraaktigut akiliqtuqhunilu aturutinik pijauvaktut NDC-kunnin. Una unniudjuti, piqaqtukhat mikinikhaanun ilitturipkadjutinik tadju manimajut uvani GN-kut Ukiuq tamaat Pinikkut Hulidjutiinni Unniudjutimi, Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjuti unalu Kaantraakni Hulidjutiinni unniudjuti. (Upalungaijarnikkut Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjutimik, ilihimalutit taapkuat ilitturipkaidjutit, pipkaqtittaaqtut ihuangittumik havagutikkut ilihimajariirutinik taapkununga akittarutinarungnarhijunin, uqaqtaujukhaungittuq).

- Iitariyayumik kiuyukhaq titiraqhimayunut Titiraqhimayuq Niriuktanganik, titiraqhimayuq maliktakhangani unalu Ministait pitquyanginnik hivuliqpaami katimadjutinga Maligaliurvikmi talvannga NAC-kunnut piyut titiqqanik.

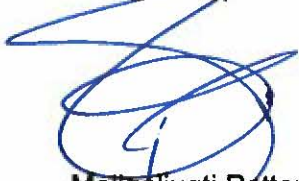
Talvuuna 2019-20 uniutipkakkpakhimayutin tuniyaangat tuhaqtauyukharnik ukuninga aulayunik ilitugidjutikharnik munagiyauyukharnik tapkuninga Havakvianun Kiinauyaliqiyitkutnun:

- Katimayiinnin angiqtauhimayunin manikkut aturutikkut aallakkiikniqarnikkut unniutjutinik ukuninngalu akiliqtuinikkut nalautinniarhimayunik ukununga aulapkaitjutini hanatjutikhanilu akituyunilu taimaatut tatqikhiutit tamaat. Una tatqiqhiuq naatkaga unipkaaqrniq tuniyauyukhaugaluaq talvani hivuaniluniit quliq ubluani tamaini tatqiqhiunmi.
- Malruiqtuqlutik uqauhiqaqlutik kuapariisiuyuup maniliqinikut aulanigagulu unipaas DM-mut Atautimi Kiuyariaqaqtut Kamitiuyumut.
- Tamaita ublukhait havagutikhallu titiqqat ihariagijaujut upalungaijarnikkut atauttimungaqhimaqut kavamatkut maniliqidjutait qilamitqijauninginni hailihimadjutainni imaatulluunniit maliklugu tunijauhimaqumi pitqujauhimanirni ublughainni.
- Atan'nguyap titiqqangit aadlalluuniit naunaipkaininngit (NAC-kullu kiudjutinga) tuniyauyuq maniknik ihivriuqtiuyut (tamarmik Kiinauyanut Ihivriuqtiryuaq Kaanatami aadlallu inmikkuuqtut maniknik ihivriuqtiuyut) tamainnut ihivriuqtangit NAC-kunnut talvani ukiumi.
- NAC apiriyauyuq havaktukhaq havaktinginnut Kiinauyaliqitkut Kiinauyani Naunaipkaidjutinga Munariniqmullu havakvinga taimaa naunairiami Kavamatkunni Kiinauyaliqinirmut Maliktakhangit ihuaqtumik iliuraqhimayuq tamainni kiinauyaliriniqmut nauaipkaininngani.

Anginiqaqtuqlu uqaqatigiingniit tuhaumapkaitjutiillu aularaanginnaqtukhaq tamaani kavamaptingni. Pidjutimi hakugigharnikkut kavamatkunnin pivigikharnirni, apirijara NDC-kut aularaanginnaqtukhaq havaqatigiittiarlugit Kiinaujaliqinikkut Havakvia, alalu ilaujutiqaqtut havakviuyut, tamainni.

Niriuktunga uqaqatigiiknikkut hivullitijaujukkanik hivunighainniklu titiraqhimajut uvani Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut. Niriuktungalu ihivriuriamni kiudjutingnun uumunga titiraqhimajumun.

Pittiarnikkut



Malligaliuqti Patterk Netser
Minista Munariniqaqtuq Nunavunmi Iihariaqpaallivikmut

Aadjiliukhimayut:

Paulosie Suvega, Angiyuqqaq, Nunavunmi Iihariaqpaavik
Jeff Chown, Tukliq Minista, Kiinaujaliqijikkut Havagvia



ᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃ
Building Nunavut Together
Nunavutluuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Ms. Marg Epp
Ikhivautalik
Nunavunmi Nanminiqatut Atukkirviit Kuapuliisitkut
Qiuqutaa 2548, Iqaluit, NU
X0A 0H0

Nunavunmi Nanminiqatut Atukkirviit Kuapuliisitkut Tititqiddjutaat Piumayamingnut 2019-20

Iidjirurvia 2019

Halu Ms. Epp,

Quviahuktunga tunihipluhi uminga Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut uvunga 2019-20-mun. Una titiraq uqaqtuq qanurininigik havaarilraarumayainik iniqtirumayainiklu tiguaqtuutitjutikhat Nunavumi Maniqhaqhiuqtut Atukiqvikhaanik Kuapariisiuyumi (NBCC) nutaami aulaniqmi ukiumi uqaqhimayut Kavamat Nunavumi havaakhitaunigini, *Turaaqtavut*.

Umani titiraqhimayut naunaiyautikhainik anginiqaqtunik mangit unniudjutingit pitquyauhimagut munariyakhailu Kuapuliisitkut, atuqquplugit piyungnautit kiunnaqtullu aulapkaidjutikhangit atuqtakhaliurniq.

Nahuriyuga havaqatigiyaagani Katimayini Hivuliqhuqtit havaktulu akhuuqtiluta ikayuriagani atuktakhat manikhaqhiurutinik pivalianikut ukuiqtatumi.

Pitquyauhimagut Pilluagakhaniklu 2019-20

NBCC-kut 2019-mi havauhikhanik upalugaiyaut mangilu atuqtukhat uqautauyuq malruuknik atuqniqaqtuknik havaarilraaktakhanik Kuapariisiuyumi, amihut nalaumayut *Turaaqtavut*-mi, atuliqtuukhaugaluilu ihuaqngini, inuuhiqatiaqnikhaniklu Nunavumiut ihumagilugit.

Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut

Hivuliqmi aulanigani ukiumi atuliriaqnikhaagut, GN-kut atuqluaqtuq Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut, NBCC-kulu naunaituq upalugaiyautat tikuaqtuutiyakharaluagat Kuapariisiuyuuq havaktikhaqhiuruta, inukniklu ihuaqutauyunik hulijutinik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut tamainit havakviuyuni.

Tamita havakviuyuuq ukuiqtaqtumilu kuapariisiuyut kiuyariaqaqtut atuliriagani inmik Inuit Havaliriagani Upalugaiyautimiknik ihuaqtuiklu atuqnginik ayuiqhajutinik pivalianikulu havaanik pipkagainik GN-kut, unaluaq kavamat ihuaqhaivaliatilugu atuqtakhanik qahaktunik hatqiqniganit Atauhinigani Havakviuyuuq Inuknik Ihuaqtiliqinikut.

Uvanga Apitilivik 2018, Inuit havaktiuyut talvani NBCC imatut amigaitilangat 40%. Iliturigaluahugit NBCC-kut ikitunik ikayuqtiriiktuqaqtut, nahuriyara takuyaagani aulaniga

Kuapariisiuyuup atuliqniganik akhurutigiyatik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut 2019-mit 20-mut.

Uumilruhaarniattuq Havagviit

Maliglugit Uumilruhaarnaitumi Havagviini Maligaq, GN-kut atuqtakhaungitpiaktunik uumilruhaarnaitumik, uvaluunniit piffaarnahungitluni. Tamarmik havaktit taiguktakhariyat, kangikhilugullu maliqayariyakhatlu maligaq, ukuallu Havaktiliqiyikkut Maliktakhait Atuqquyauhimagayut ilakhaliukhimayut atugakhat. Taimaitumik, piyariaqaqtutit Angiyuqaak CEO-lu munariyakhait maliqattiaktukhat uumilruhaarnaitumi havagviini NHC-kut.

Havaqatitigiiknikkut uvalu Iligiingnikkut

Turaaqtavut, uvuuna *Katujjiqatigiinnivut*-kut havaarilraaktakhani, piquiyuq havaqatiriigiagani ikayuqtiriiluat ihuaqhivaaliriagani inuujuniit Nunavumiut. Ikayuriagani manikhaqhiurutit pivalianiginik Nunavumi ajikutaqagitumi qanuriniganik, atuqniqaqtuq NBCC-kut ikayuqtuihimariagani ahiinik atuqtitiyunik havakviuyunik ihumagiyaqaqlutik havaqatiriigiamikni ikayuqnginik kivgaqtuqtamiknik.

Quviahuktuga tuhariami 2018-mit 19-mut, Kuapariisiuyuq nutaaguqtiqtaat MOU-giyatik Qiqiqtaalukmi Manikhaqhiurutit Pivalianiginik Kuapariisiuyuqlu, Qitiqmiuni Nunagiyauyuni Hivunihaliqiyit Timiuyuqlu, Atuqtuaqviklu Kuapariisiuyuq. Ukua ikayuqtiriigutauginaqtut qayaknaqniqtut pipkaivagiagani ihuatiaqtunik ikayuutikhanik piyumayainik agiklivaliauyut manikhaqniurutit ukiuqtaqtumi.

2019-mit 20-mut, nahuriyuga takuyaagani ukua ikayuqtiriigutauyut hakugikhivaalinqiniginik, havaqatiriigutulu pivalianiginik, hatqiqpalianiginiklu NBCC-kut havaqatiriigutikhait Kivaliqni Manikhaqhiurutit Pivalianiginik Havakviuyuq.

Atulirumajaujunik Upalungaijaut

Hivumuvaliatiluta atautikut ukiuqtaqtumiutauvluta, hivunikhani upalugaiyainiq atulirumayauyuniklu pijutinik ihuaqhaqnginik atuqluaqtuq aulaniqatiariagani kituliqaa timiuyuq kivgaqtuiyuq ihariagiainik Nunavumiutaat.

Akhuurutait Katimayini Hivuliqhuqtit pivalianiganik nutaamik atulirumayauyunik upalugaiyaunmik 2019-mit 22-mut agiyuut. Taja aulanigit Kuapariisiuyumi kivgaqturiagani kivgaqtuqtatik hivuliuyariaqaqhutik, atuluaqtut ukua hivunikhani iniqtigakhat pijutauyulu tikuaqtauyaagani atulaaqtunik inilaaqtuniklu pigiarutinik atuqpalianikhaagut.

2019-mit 20-mut, nahuriyuga takuyaagani qanuq atuqpalianiganik nutaaq atulirumayauyunik uplaugaiyaut ikayuqtuqmagaa *Turaaqtavut*-mi havaarilraarumayait *Pivaallirativut*-mi hatqiqhiyaagani manikhaqhiurutikhanik nunagiyauyuni manikhaqhiuqtuni akhuuqhaqlugilu inmiknik aulaniqliriagani nunagiyauyunilu havaktuqaliriagani.

Tuhaqtitinikkut upalungaiyautit

2018-mit 19-mut titiqitamini nahuriyaminik NBCC-kunut, inigiyamniitugaluaq, taja Hivuliqhuqtiuliqtuq Nunavumi Kavamaini, tikuaqhiyuq amigaiqpaaliriagani atuqnganik Inuiqnaqtut havauhiqmi aturiagani kavamani. Una atuqniqaqtuq havaarilraaqtukhaq, uqautauyumi *Turaaqtavut*-mi, atuqluaqtuq hakugikhivaaliriagani Nunavut ajikutaqagitumik ukiuqtaqtumik. Manikhaqhiurutinik pivalianiganit, atuqtitaagani atukiriagani ikayuutinik tamaini ilitariyauhimagayunik uqauhiqni ikayuutauyuq ihuaqhariagani ayuqhautainik mikiyut manikhaqhiurutauyut agiklivaaliriagani ukuiqtaqtumi.

Quviahuktuga takuyaagani Kuapariisiuyuup nutaaguqtiqhimayumik qaritauyami qungialiugainik ilaqaqmat Inuktitut uqauhiqnik, Kuapariisiuyuqlu havakmalu piqariagani qaritauyami Inuinaqtut

uqauhiqniklu. 2019-mit 20-mut nahuriyuga takuyaami amigaitqiyaniq titiraakkanik uuktuutiniklu qahaktunik ajikuhuriagani Inuktut.

Ilagiyaa qaritauyami nutaaguqtiqinigi, 2019-mit 20-mut, nahuriyuga takuyaagani pivalianiga tuhaumajutinut upalugaiyautikhaat Kuapariisiuyuup, NBCC-kut pihimariagani tamainik atulaaqtunik amigaiqpaaliriagani havaatik ikayuqturiaganilu manikhaqhiurutauyut humiliqaa ukiuqtaqtumi.

Piyungnautit Kiunnaqtullu

Quviahuktuga takuyaagani NBCC-kut 2017-mit 18-mut Aipagutuaraagat Unipaagani ilaaqmat uqaqiniginik NBCC-kut kivgaqtuqtainik. Qauyimayutit, una atuliquyauyuq hatqiqhimayut 2018-mit 19-mut Titiqami Nahuriyayunik, kihiani 2015-milu Ihuaqhaiyinit Kamitiuyumit Ihumagiyaugitunik Kavamani Aulanigini Inuulu Maniliqijutaini, Hivunihijutiniklu Angiagiyaayuniklu Kamisinauyumit.

Nahuriyara una pigiarut atuqhimaqinigan 2019-mit 20-mut, Katimayilu qauyimaquuqmata atuqiniganik una uqatiarutauyuq takuukhautiaqiniganit pigiarutauyut kiuyuvautiaqiniganiklu.

Maligaliurvingmi Nutannuqtiqtauyut

Katimadjutaani 4th Maligaliurvik, Tikkuqaqtauhimayut Katimayiinginnut uumani Ulapiqutauninnganut Kavamatkut Aulapkaidjutininnganik unalu Maniliqutinginnullu pitquyiyut taimatut NBCCKut tunihihimayut Ministap pitquhimayainik ihuaqhautikhanginik *Nunavunmi Nanminiqagtut Atukkirviit Kuapuliisitkut Maligq.*

Kagiqhimayapnit havaat pijutauhimaaqtuq atuqniqaqtunik nutaaguqtirutinik *Maliqaqyuami.* Iilitariyara pigiarut maligakhaq nutaaguqtiqiniga hivituyukmat, nahuriyatkalu Kuapariisiuyuq havaarihimaginariagani 2019-mit 20-mut, piyariaqaqinigan.

Atautimiulirutaulaaqtuq

Tuharumainaqtuq uqaqatiriigutaunigan ilagani ihumagiyauyuup atautimukpalianiginik NBCC-kut Nunavumilu Pivalianikut Kuapariisiuyuq (NDC). Nahuriyuga takuyaagani NBCC-kut naunaiyaivaliayaagani una ihumagiyauyuq ihuatiaqiniganit ikayuqtiqaqlutik NDC-kunik Havakiuyumiklu Manikhaqhiurutinik Pivalianikut Aulaaqtuliginikulu.

Kiullaktarutini Manikkullu Aulapkainingani Unniutinikkut Niriugijaujut uvani 2019-20 Maniliqinikkut Ukiumi

Una *Kiinauyaliqinirmut Auladjutikhanut Maligaaq (FAA)*, talvani Naunaitkut IX, Kavamatkunni Timiqutigiyangit, naunaikhihimayut mikinikharmit iniqhiyarangamik titirautikhainut manit atuqtauniinut iniqtauvikhainiklu Nunavut Kavamatkunni Timiqutigiyangit ilauyutlu kitunik iluanniitukhanik aviktuqhimayuni kuapulisitkut. Tamaluttauq, pidjutigivlugit hapkua nalunaitpaligutikhat, kiutiarutikhat uvalu aulatiarutikhat, Ministayut munariyaqaqtut aviktuqhimayuni kuapulisitkut havaktihimayait maliktakkanik ihuaqtunik naunaiyautikhainik hapkua Nunavut Kavamatkut uvalu Nunavunmiut.

Aullaranginaqtumik unniudjutikhanginut havaktakhanginut munariyakhainullu ilauyut katimadjutikhanut iliyauyukhat Maligaliurvingmi:

- NBCCKut havaakhanut hivunikhaliurutait, aadjikkutani atautikkut GN-kut havaakhanut hivunikhaliurutait katimadjutikhanut iliyauyukhat.
- Aipparurangat naunaiyattiakhimayumik iniqhiyarangamik titirautikhainut manit atuqtauniinut tamainut pinahuarutikhanut, kaantraktut unalu atuqtauninnganiklu hulidjutingit havaktauyunit. NBCCKunit. Una unniudjuti piqaqtukhat mikinikhaanun ilitturipkadjutinik taja manimajut uvani GN-kut Ukiuq tamaat Pinikkut Hulidjutiinni Unniudjuti, Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjuti unalu Kaantraakni Hulidjutiinni

unniudjuti. Upalungaiyarnikkut Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjutimik, ilihimalutit taapkuat illituripkaidjutit, pipkaqtittaagtut ihuangittumik havagutikkut ilihimayariirutinik tapkununga akittarutiniarungnaqhiyunin, uqaqtauyukhaungittuq.

- Iitariyauyumik kiuyukhaq titiraqhimayunut Titiraqhimayuq Niriuktanganik, titiraqhimayuq maliktakhanganic unalu Ministait pitquyanginnik hivuliqpaami katimadjudingata Maligaliurvikmi talvannga NBCC-kunnut piyut titiqqanik.

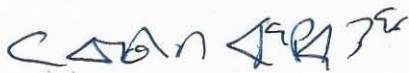
Talvuuna 2019-20 uniutipkakkpakhimayutin tuniyaangat tuhaqtauyukharnik ukuninga aulayunik ilitugidjutikharnik munagiyaayukharnik tapkununga Havakvianun Kiinauyaliqiyitkutnun:

- Katimajiinnin angiqtauhimajunin manikkut aturutikkut aallakkiikniqarnikkut unniudjutinik ukuningalu akiliqtuinikkut nalautinniarhimajunik ukuninga aulapkaidjutini hanadjuditkhanilu akitujunilu taimaatut qaangiraangata pingahut tatqiqhiutit tujuqtaujullu iluani 30-ni ubluni nungunningani pingahut tatqiqhiutini.
- Malruiqtuqlutik uqauhiqaqlutik kuapariisiyuup maniliqinikut aulanigagulu unipaata DM-mut Atautimi Kiuyariaqaqtut Kamitiyuumut.
- Tamaita uplukhait havagutikhallu titiqqat ihariagiyaayut upalungaiyarnikkut atauttimungaqhimayut kavamatkut maniliqidjutait qilamitqiyauninginni hailihimadjutainni imaatulluunniit maliklugu tuniyauhimayumi pitquyauhimanirni uplukhainni. Atan'nguyap titiqqangit aadlalluunniit naunaipkainnngit (NBCC-kullu kiudjudingata) tuniyauyuq maniknik ihivriuqtiuyut (tamarmik Kiinauyanun Ihivriuqtiyuaq Kaanatami aadlallu inmikkuuqtut maniknik ihivriuqtiuyut) tamainnut ihivriuqtangit NBCC-kunnut talvani ukiumi.
- NBCC-kut apiriyauyuq havaqatigilugit havaktiit Kiinauyaliqinikkut Havagviani Maniliqinikkut Unniudjutikkut Munarinikkullu havagviani pipkainikkut Kavamatkunni Maniliqinikkut Aturutit ihuaqtumik atuqtipkaqtauyut tamainni maniliqinikkut unniudjutini.

Anginiqaqtuqlu uqaqatigiingniit tuhaumapkaitjutiillu aularaanginnaqtukhaq tamaani kavamaptingni. Pidjutimi hakugigharnikkut kavamatkunnin pivigikharnirni, apirijara NBCC-kut aularaanginnaqtukhaq havaqatigiittiarlugit Kiinaujaliqinikkut Havakvia tamainni.

Niriuktunga uqaqatigilutit hivulliutiyauyukhanik hivunikhainniklu titiraqhimayut uvani Titiraqhimayumik Niriuktauhimanikkut. Niriuktunga takuyumaplugit ihivriurianganillu kiudjuditkhatit titiqidjutimnut.

Pittiarnikkut,



Maligaliuqti David Akeeagok

Minista Munariyalik uvunga Nunavunmi Nanminiaqaqtut Atukkirviit Kuapuliisitkut

Aadjiliuqhimayuq Una Titiraq Hapkunanut:

Peter Ma, CEO, Nunavut Nanminiaqaqtunig Ikkayuqtita Timigiyat

Udlu Hanson, Tukliq Minista, Pivalliajulijikkut Ingilrajulijikkullu Havakvia

Jeff Chown, Tukliq Minista, Kiinaujaliqijikkut Havakvia



ᑭᓄᑎᓄᑦ ᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ
Building Nunavut Together
Nunavutluqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Mr. Donald Havioyak
Ikhivautalik
Nunavut Pivalliajjutikhalirinirmut Katujjiqatigiinnun
Box 249, Kangiqliniq, NU
X0C 0G0

Nunavunmi Pivalliadjutikhalirinirmut Katujjiqatigiit 2019-20

lidjiruvia 2019

Haluu Mr. Havioyak,

Quviahuktunga tunihipluhi uminga Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut uvunga 2019-20-mun. Una titiraq uqaqtuq qanuriniginik havaarilraarumayainik iniqtirumayainiklu tiguaqtuutijutikhat Nunavunmi Pivalliadjutikhalirinirmut Katujjiqatigiit (NDC) nutaami aulaniqmi ukiumi uqaqhimayut Kavamat Nunavumi havaakhitaunigini, *Turaaqtavut*.

Umani titiraqhimayut naunaiyautikhainik anginiqaqtunik mangit unniudjutingit pitquyahimayut munariyakhailu Kuapulisiitkut, atuqquplugit piyungnautit kiunnaqtullu aulapkaidjutikhangit atuqtakhaliurniq.

Nahuriyuga havaqatigiyaagani Katimayini Hivuliqhuqtit havaktilu akhuuqtiluta ikayuriagani atuktakhat manikhaqhiurutinik pivalianikut ukiuqtatumi.

Pitquyahimayunik Pilluagakhaniklu 2019-20

NDC-kut 2019-mit 20-mut havauhikhainik upalugaiyaut mangilu atuqtukhat uqautauyuq malruunik atuqniqaqtunik havaarilraaktakhainik Kuapariisiuyumi, amihut nalaumayut *Turaaqtavut*-mi, atuliquukhaugaluilu ihuaqnigini, inuuhiqatiaqnikhainiklu Nunavumiut ihumagilugit.

Pikallaktaqturniqanqittumik Havagviit

GN-kut humaagihungujait pikallaktaqturniit, piniaqtaqturniit akiraqturniilluunniit qujaginnait havagvikmikni kavamatkunnilu pivigijamikni. Pikallaktaqturniit havagvikni pidjutiqaqtaaqtuq nakuungitpiaqtunik hulaqutinik havaktiup inuuhiridjutaanun, pidjutiqaqtaaqtumilu hivituniqaqtunik hulaqutinik inungnun timiqutumunlu tamanun. Niriuktagit pipkainikkut Atanngujamun Katimajiinnunlu Aulapkaijiit inmiknik munaridjutiqaqtukhat pipkainikkut pikallaktaqturhimaittumik havagviqalutik NDC-kunni.

Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut

Hivuliqmi aulanigani ukiumi atuliriaqnikhaagut, GN-kut atuqluaqtuq Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut, NDC-kulu naunaituq upalugaiyautaat tikuaqtuutiyaakharaluagat Kuapariisiuyuup

havaktikhaqhiuruta inukniklu ihuaqtauyunik hulijutinik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut tamainit havakviuyuni.

Tamarmik havagviit avikturianiilu kuapuliisiuyut kiuyunnautiqagtut pivalliadjutikhaliurnikkut atuliqpalliadjutikhanginiklu pittiaqhimayunik Inuit Havagvikhainik Parnautikhat, ilauyutlu ihuaqtumik aturnikhainik ayuiqhaudjidjutikhat pivalliadjutikhaniklu pinahuarutit pipkagauyuq GN-kunit, unaluaq kavamat havaktilugit ihuaqhivaaliriagani atuqtakhat qahaktut hatqiqnigagut atauhiinqmik ilikuuqtumik Havakviuyumi Havaktuliqiyunit.

Ilitirigaluaqhugit NDC-kut ikitunik ikayuqtiriiktuqaqtut, nahuriyara takuyaagani aulaniga Kuapariisiuyuup atuliqniganik akhurutigiyatik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut 2019-mit 20-mut.

Agiklivikhainik Hakugiktut Ikayuqtiriigutit

Turaaqtavut, uvuuna *Katujjiqatigiinnivut*-kut havaarilraaktakhani, piquiyuq havaqatiriigiagani ikayuqtiriiluat ihuaqhivaaliriagani inuujuniit Nunavumiut. Amigaitut atuqniqaqtuqtut havaagit NDC-kut tungaviqaqtut ilagani hakugiktut manikhaqhiurutini ikayuqritiigutinit pipkaiyunik Kuapariisiuyuq atuqtitiyaagani aalatqiinik manikhaqhiurutinik pivalianigagut atuqtakhainik Nunavumiut.

Ihuaqhataqhimayut ikayuqtiriigutit uumatut ukunanga Kitiqmiuni Niqiliqivikmit Amialikanilu Halumaniginik Iqaluknit, ukualu pipkaivagiagani ikayuqtuutinik hanauyaqtilu manikhaqhiurutiaqtulu atuqluaqniaqtut agiklivaaliriagani Nunavumi manikhaqhiurutit hivunikhami.

2019-mit 20-mut, nahuriyatka NDC-kut tungaviuhimaariagani ukuniga atuqniqaqtunik ikayuqtiriigutininik, pivalianiginiklu nutaat ikayuqtiriigutit atulaaqtut.

Atuqtuukhat Nunagiyauyuni Maniliqijutinik

Quviahuktuga tuharama NDC-kut hivuliqhuqngit havakniganik pivalianigani agiqatiriigutikhamik nunagiyauyumi maniliqijutikhaini uvuuna Uquqmiut Hanauyaaliqiyit Mikhaniklu Pakniqtuumi.

Manikhaqhiurutinik pivalianiq tamainilu inuhiqatiaqniq ukiuqtaqtumi kikliqaqtut pilimagitamiknik amihuq Nunavumiut aturiagani maniliqijutinut ikayuutit nanminik nunagiyamikni. Atulaaqnginik ikayuutit maniliqiyit havakviuyuq tukiqagituq amigaitqiyaniq atuqtakhanik mangit atuqtitauniginik nanikhaqhiurutini nanminikluniit agilraqariagani talvatuagutinmata, kihiani agitqiyaniq ilipqamayakhanik maniknik, maniliqinikut uqauhiuyunik, nanminiklu aulaniqaqpaliayaagani inuujuhimi.

Ikayuqturiagani Turaaqtavut-mi havaarilraarumayauyuq Inuusivut-mi, 2019-mit 20-mut, nahuriyatka NDC-kut uqaqatiriigutigiyatik agiqatiriigutigiyakhatiklu piyaagani agiqatiriigut nunagiyauyumi maniliqivikhamik nakurutautiariagani Nunavumiunit inuuyunik Pakniqtuumi.

Piangaijarnikkut Aallaakkiikniqarniit

Turaaqtavut pijumajuq aallakkiikniqarnirik pimmarigharniriklu piangaijarnikkut uukturvikhanun akhuurhainikkut inmikkaurutikhanun nunallaanilu havaaghanun. 2019-20-mi, niriuktara NDC-kut, talvuuna Venture Investment Fund (maniliqtuutighaq), qinirhialuni nutaanik maniliurutikhanik imaa kikliqaqtunik \$500,000, turaangadjutiqarluni nunallaani anguniarnirik aquinikkullu havagutunik.

Niriuktunga unniudjutinun qanqtun NDC havaktuq ikajurnikkut aallatkiikniqarutiqaqtunik piangaijutikhanik tuniaqtun Nunavunmiunnun amigaittunik havaaghakkut nanminikkullu havagvikhanik qanuriliurutikhanik.

Atautimiulirutaqlaqtuq

Tuharumainaqtuga uqaqatiriigutaunigani ilagani ihumagiyauyuup atautimukpalianiginik NDC-kut Nunavut Nanminiqaqtuniq Ikkayuqtita Timigiyat (NBCC). Nahuriyuga takuyaagani NDC-kut naunaiyaivaliayaagani una ihumagiyauyuq ihuatiaqniqagut ikayuqtiqaqlutik NBCC-kunik Havakiuyumiklu Manikhaqhiurutinik Pivalianikut Aulaqtuliqinikulu.

Kiullaktarutini Manikkullu Aulapkainingani Unniutinikkut Niriugijaujut uvani 2019-20 Maniliqinikkut Ukiumi

Taamna *Kiinaujalirinirmut Auladjutainnut Maligaq* (FAA), uvani Ilangani IX, Kavamatkunnin Pivikharviit, naunaijarhimajait mikinikhaanun unniutinikkut havaktakhat uplughaillu ukununga Nunavuttip kavamatkunnin pivikharviknun ilaqaqtuqlu naunaijaqpiarhimajunik pitjutikhanik ukununga Nunavunmi kuapuriisinun. Taimaalu, pidjutinganun angiklijuummirmihimajuni tautungnarnirni, kiullaktarutini nakuuniqarninginnilu, Ministat munarijalgit Nunavunmi kuapuriisinun tunijaaqtun hivulliurutikhanik tuniquinikkut aallaniklu anginiqaqtunik ilitturipkaidjutikhanik GN-kunun Nunavunmiunnunlu.

Aularaanginnaqtun unniutinikkut havaktaujukhat ilaqaqtun ilinikkut katimadjutikhamun hapkuat uvani Maligaliuqviki:

- Ilinikkut katimadjutikhamun NDC-kut Havagnikkut Hivunikhaa, talvani uplungani GN-kut Havagnikkut Hivunikhaat ilinikkut katimatjutikhamun.
- Ukiuq tamaat angijumik unniudjutimik tamainnin pihimavaktainni, kaantraaktigut akiliqtuqhunilu aturutinik pijauvaktut NDC-kunnin Una unniudjuti piqaqtukhat mikinikhaanun ilitturipkadjutinik tadjja manimajut uvani GN-kut Ukiuq tamaat Pinikkut Hulidjutiinni Unniudjutimi, Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjuti unalu Kaantraakni Hulidjutiinni unniudjuti. (Upalungaijarnikkut Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjutimik, ilihimalutit taapkuat ilitturipkaidjutit, pipkaqtittaaqtut ihuangittumik havagutikkut ilihimajariurutinik taapkununga akittarutinarungnarhijunin, uqaqtaujukhaungittuq). Una unniudjuti ihuaqtumik ilaliutijauttaaqtuq uvani NDC-kut Ukiuq tamaat Unniudjutaanun.
- Kiudjutit ukununga titiqqanun niriuktauhimanirni, titiqqanun qanuriliuqujaujutini, ukuallu Ministanin hivulliurutaikk uvani hivullirmi katimanirni Maligaliuqviup kinguagut Kuapuriisitkut pininginnin taapkununga titiqqanik.

Talvuuna 2019-20 uniutipkakhimayutin tuniyaangat tuhaqtauyukharnik ukuninga aulayunik ilitugidjutikharnik munagiyauyukharnik tapkuninga Havakvianun Kiinauyaliqiyitkutnun:

- Katimajiinnin angiqtauhimajunin manikkut aturutikkut aallakkiikniqarnikkut unniudjutinik ukuninngalu akiliqtuinikkut nalautinniarhimajunik ukununga aulapkaidjutini hanadjutikhanilu akitujunilu taimaatut qaangiraangata pingahut tatqiqhiutit tujuqtaujullu iluani 30-ni ubluni nungunningani pingahut tatqiqhiutini, ilaliutilugulu ukiup-nungunningani maliliqinikkut naunaijautianik piqarluni avatquhimanikkut/atugaqarnikkullu unniudjutinik.
- Malruiqtuqlutik uqauhiqaqlutik kuapariisiuyuup maniliqinikut aulanigagulu unipaata DM-mut Atautimi Kiuyariaqaqtut Kamitiuyumut.
- Tamaita ublukhait havagutikhallu titiqqat ihariagijaujut upalungaijarnikkut atauttimungaqhimajut kavamatkut maniliqidjutait qilamitqijauninginni hailihamadjutainni imaatulluunniit maliklugu tunijauhijajumi pitqujauhimanirni ublughainni.
- Ihivriutinin titiqqat aallanikluunniit unniudjutinik (ilaujuqlu NDC-kut kiudjutaa) tunijauhijajut ihivriutimin (taapkunangga Kiinaujanut Ihivriutiqjuamin Kanadami uumangalu qujaginnamin ilikkuuqtumin kiinaujanut ihivriutimin) tamainnun ihivriuhinirnun NDC-kunnun talvunga ukiumun.
- NDC-kut apiriyayuq havaqatigilugit havaktiit Kiinauyaliqinikkut Havakviani Maniliqinikkut Unniutjutikkut Munarinikkullu havakviani pipkainikkut Kavamatkunni Maniliqinikkut Aturutit ihuaqtumik atuqtipkaqtayut tamainni maniliqinikkut unniutjutini.

Pijukhaqlu uqaqatigiikniit tuhaumapkaitjutiillu aularaanginnaqtukhaq tamaani kavamaptikni. Pidjutimi hakugigharnikkut kavamatkunnin pivigikharnirni, apirijara NDC-kut aularaanginnaqtukhaq havaqatigiittiarlugit Kiinaujaliqinikkut Havakvia tamainni.

Niriuktunga uqaqatigiiknikkut hivulliutijaujukkanik hivunighainniklu titiraqhimajut uvani Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut. Niriuktungalu ihivriuriamni kiudjutingnun uumunga titiraqhimajumun.

Pittiarnikkut,


Maligaliuqti David Akeeagok

Minista Munarijuq uvunga Nunavunmi Pivalliadjutikhaliqinirmun Katujjiqatigiiknut

Aadhiliuqhimayut:

Darrin Nichol, Atanngujaq, Nunavunmi Pivalliadjutikhaliqinirmun Kuapaliisit

Udlu Hanson, Tukliq Minista, Pivalliajuliqijikkut Ingilrajuliqijikkullu Havakvia

Jeff Chown, Tukliq Minista, Kiinaujaliqijikkut Havakvia



ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ
Building Nunavut Together
Nunavutluqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Mr. Bob Leonard
Ikhivautalik, Nunavut Igluliyiyuakkut Kuapuliisitkut
Quiquta 1000 Nayugaa 1400
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Nunavut Igluliyiyuakkut Kuapuliisitkut Titiraq Niriuriyanut, 2019-20

lidjiruvia 2019

Halu Mr. Leonard,

Quviahuktunga tunihipluhi uminga Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut uvunga 2019-20-mun. Una titiraq uqauhiqaqtuq havaarilarumayainik iniqtirumayainiklu tiguaqtuutiyakhainik Nunavunmi Igluliyiyuak (NHC) nutaami aulanigani ukiuqmi, uqautauyut Kavamat Nunavumi havaakhitaunigini, *Turaaqtavut*-mi.

Umani titiraqhimayut naunaiyautikhainik anginiqaqtunik mangit unniudjutingit pitquyahimayut munariyakhailu Kuapuliisitkut, atuqquplugit piyungnautit kiunnaqtullu aulapkaidjutikhangit atuqtakhaliurniq.

Havaqatigiyumayatka Kuapuliisitkut Katimayingit Hivuliqtingillu havaqatigiiktut havaqatigiiktitluta avikturnipta iglukhailiurutanik ihuaqhiyuumirlugillu ihuarnikhait, hailinikhainik akiliruminaqtuniklu iglukhainik Nunavunmiut.

Pitquyahimayunik Pilluagakhaniklu 2019-20

NHC-kut 2019-mit 20-mut havauhikhainik upalugaiyaut mangilu atuqtukhat uqautauyuq malruuknik atuqniqaqtunik havaarilraaktakhainik Kuapariisiuyumi, amihut nalaumayut *Turaaqtavut*-mi, atuliqtuukhaugaluilu ihuaqnigini, inuuhiqatiaqnikhainiklu Nunavumiut ihumagilugit.

Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut

Hivuliqmi aulanigani ukiumi atuliriaqnikhaagut, GN-kut Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut imaalu NHC-kulu naunaituq upalugaiyautaat tikuaqtuutiyakharaluagat Kuapariisiuyup havaktikhaqhiuruta, inukniklu ihuaqtauyunik hulijutinik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut tamainit havakviuyuni.

Tamita havakviuyuq ukiuqtaqtumilu kuapariisiuyut kiuyariaqaqtut atuliriagani inmik Inuit Havaliriagani Upalugaiyautimiknik ihuaqtuiklu atuqnginik ayuiqhajutinik pivalianikulu havaanik pipkagainik GN-kut, unaluaq kavamat ihuaqhaivaliatilugu atuqtakhanik qahaktunik hatqiqniganit Atauhinigani Havakviuyuq Inuknik Ihuaqutiliqinikut.

Taimaa Nunamikni Igluliqiitkut Timiqutigiyangit (LHO-kut) havaktittiyut amigaitpiaqtunik Inuinnainnik havaktut piquaqtuqlu amigaittuq Inuinnait havaktut nampangit, Apitilirivikmi 2018, Inuit havaktut Kuapuriisingani 36pusantnguyuuq, mikitqianguyuuq nampangani tamainnit Nunavut Kavamatkut havakvinginni unaluuniit nunavunmi kuapuriisinganit. 2019mit-20mut, ihumagiunga Kuapuriisinga piliurniaqtut akhuraaluk akhuurniqmik angikliyuumiutigiami Inuit havaktut qanuriliurutikkjut ilitariyauyuq NHC-kut Inuit Havaktut Ihumaliurutinga, unalu havaktut havaktinginnut piliuriami havaamut hivumuuqniqmut ihumaliurutinik, angikliyuumiqlugulu qaffiuyut havallaktukhat Inuit havaktingit LHO-kunnit NHC havakvinginnut.

Uumilruhaamiattug Havagviit

Maliglugit Uumilruhaarnaitumi Havagviini Maligaq, GN-kut atuqtakhaungitpiaktunik uumilruhaarnaitumik, uvaluunniit piffaarnahungitluni. Tamarmik havaktit taiguktakhariyat, kangikhilugullu maliqayariyakhatlu maligaq, ukuallu Havaktiliqiyikkut Maliktakhait Atuqquyauhimayut ilakhaliukhimayut atugakhanut. Taimaitumik, piyariaqaqtutit Angiyuqaak Katimayiitlu munariyakhait maliqattiaktukhat uumilruhaarnaitumi havagviini Kuapuliisitkunni.

Nunaryuami Iglukhanik Qanuriliurutikhaq

Quviahuktunga havaanganik Kuapuriisiup piyait iniqtiriimi angirutingit atayuq angirutinga ukununga Kaanatami Atukkiqtut unalu Igluliriyiiryuatkut manikhakhanganut ukunuuna Nunavunmi Igluliqiitkut Maliganga.

Manikharninnga pittaarninnga NHC-kut munariyaat hivituniaqtuq naunairiami maniliuqtaminik iglumi akhuraaluk ikayuutiniaqtaa nunavut, pilugulu aadlatqiiktut iglunik ihariagiyyut Nunavunmiutanut.

Ihumagiara that 2019mit-20mut atayuq angirutinga iniqniaqtuq manikhaalu nunavunmungauyuq ukunuuna the Nunavunmi Igluliqiitkut Maliganga nakuuyumik atuqtauniaqtuq. Ihumagiara hivituyuuq havaqatigiikniq ukununga Kaanatami Atukkiqtut unalu Igluliriyiiryuatkut hivumuuqtittihimmaaqtauyuq, unalu Turaaqtavut, hivulliutiyaqhaq, Katujjiqatigiinnivut, piyuq ukunuuna havaqatigiikniqmit.

Niriuktunga ihivriuriami kaanatami ihariagiyauyuq pingahunik ukiunik qanuriliurutikhanut piyakhamik aturninnganut nutaaq manikhakhaq, ihumagiugut ihuarhiniaqtuq nakuuqpiyaqtumik ittumut Ihumaliurniq Qanuriliurutikhanganut Igluliqiitkunni.

Maligutikhaq Hulinikkut Iglukhanun

Pingahunut ukiunganunngauliqtugut iniqtirininnga uuminnga Ihumaliurniq Qanuriliurutikhanganut Igluliqiitkunni, Ihumagiara takugiami havakhimmaarninnga hivituyunik qanuriliurutinjut ilitariyauyuq Ihumaliurninnganut, unalu angikliyuumiqhimayuuq havaqatigiikniq aadlanut havakviuyunut timiqutigiyayunullu pigiamikni ihuaqtunik qanuriliurutinginnik hulilukaarnillu atuliqtigiami.

Maligutikhaq Hulinikkut Iglukhanut aadlatqiikpiaktut titiqqat piyariaqaqtut aullahimmanginaqtumik ilaupkaidjutikhainik tamainit kavamatkunit, aallanillu. Akhuuqyatka Katimayiuyut Tukimuaqtiyuyunik naunairiami Kuapuriisinga havaktuuq pihimagiami akhuurninnga uuminnga Ihumaliurninnganut pingahuani ukiungani, taimaa qitqani akuniraalukmullu qanuriliurutingit akhuurutigiyayuuq.

2019mit-20mut, Ihumagiara Kuapuriisinga tunihimmaariami ihariagiyauyut ikayuutikhat Ihumaliurutiup iniqtininnganut, Niriuktunga iliurailugu katimatjutikhamut tamna Ukiungani Qanurittaakhaanik Igluliqiitkunnut taiguagakhaq ukiakhami 2019.

Nunalaani Havaktunik Pivallidjutikhamik

GN-kut Akuniraaluk Iluittuq Igluliqiitkut unalu Aivikhaittunut Maligaaq, naunaipkaiyuq titiraq uumunnga Ihumaliurniq Qanuriliurutikhanganut, ilitariyait naunaittuq pidjutinga igluliqiitkunnit maniliurninnganullu. Ihumagiyaayuq havaktumik maniliurniq igluliqiitkunni piliuqtaaqtuq ayuittiaqtumik havaakhat talvunga igluqpiliurniqmut talvungalu piyut havaakhanut.

Taimaa 10nik ukiunik, Nunavut takuniaqtuq akhuurutauyumik nutaaq maniliurniq igluqpiliurninngani. Naunairiami hapkuat nutaat maniliurninnga tamaat nakuuyumik piyut maniliurninnganut, akhuurutauyuq Kuapuriisinga havaktukhat Nunavunmi Ilihariaqpaallivinginnut, unalu angiyut kaantraliqiyunut, ilitarigiami akhuurutauyut ayuirhaqtunut unalu ayuirhaidjutinik pipkaidjutiniaqtaa nunamikni havaakhanik.

Ihuaqtumik ayuirhautiqalirumi, igluliqiitkut maniliurninnga piniaqtaa pittaarninnga ikikliyumiriami Nunavuutim hivunikhaq ihariaginiq iglukhanik pipkaidjutilirumi angikliyuumiqlugulu inmingnut-ikayuutauniq.

Havaqatigiiknikkut uvalu Iliqiingnikkut

Turaaqtavut piyariaqaqtuq havaqatigiigutikhainik ihuaqpiaktunik havaqatikhamingnik ikayuutikhanginik inuuhianut Nunavunmiut. 2019mit-20mut, Ihumagiara Kuapuriisinga angikliyuumiriami havaqatigiikninnga Nunavut Tunngavitkunnut, unalu tamaita pingahuuyut avikturhimayut Inuit katimayiingit. Una havaqatigiikniq akhuurutauniaqtuq ihuarhigiami iglukhamut ayurhautingit ihuarhigiamilu igluliqiitkut kitunik piumayanganiq piinarialik nunavunmi, unalluaq pivikhaqautit piliurninnga inuit nanminiriyainnik nunannga angikliyuumiutinganik.

Havaqatigiplugit Nunamingni Igluliqiyitkut Katimayingit

Pihimagiami akhuurutauyuq *Turaaqtavut* hivulliutiyakhaq, Katujjiqatigiinnivut, Ihumagiara NHC, 2019mit-20mut havakhimmaaqtuqhaq qayagittiaqtumik pihimagiami hakugiktigiami akhuurutaulluaqtauyuq havaqatigiikniq, taimaa LHO-nginnut.

Havaqatigiikninnga LHO-ngit akhuurutauyuq aulapkaininnganut Kuapuriisinganut tuniqhaininngalu iglukhanik iglumiutayunut, takuyumayaralu aadlangurhimayuq ihuarhaqhimayuqlu Ata”nguyat Angirutingit sainiqtauyuq LHO-nginnut atuliqtitayuqlu uumani ukiumi.

Ilihimagiungu uqariyaqtangit ihariagiyangillu piliurhimayut hapkunani angirutingat akhuraaluk ihuarhinaqtaait iglut aulapkaidjutingit nunallaani, unalu naunairiami akhuurutauyut nutaanguqtiniq ihuarhaininngalu iniqhimayuq nunavuutim inuit iglukhanganiq.

Havaktiinut Iglukhainik

Iniqtirninnga ihivriunniq GN-kut havaktingit iglukhait maligangit qanuriliurutikhangillu 2018mit-19mut akhuurutauyuq hivulliqpaaq talvannga piyakhat piliuriami pinahuarutinik

aadlangurninnga ikayurniaqtaa havaakhanik, havakhimmaariamiklu, unalu Inuit havaakhangit kavamatkunni.

Ihumagiara Kuapuriisinga havaqatigiyakhaa Kiinauyaliriyiitkunnut Havaktuliriyiitkunnulu 2019mit-20mut naunairiami pitquyauhimagut aadlangurninnga pinahurutimut ihuaqtumik iniqtitauyuq qilamiuqlutik.

Nanminiqaqtut Iglunik

Nakuuqpiagtumik nuutiqtiniq maniknik ikayuqtauyut inuknut havaktunulluuniit iglukhangit nanminiriyakhmut akhuurutauyuq talvannga piyakhaq ihuarhigiami inuup iglukhanganic, angikliyuumiqlugulu inmingnut-ikayuutauniq nakurudjutingalu. Aittuutit atukkiutiyaqhalla pinahuarutingit tuniyauyuq NHC-kunnit akhuraaluk piyuq ikayuriami nuutiqtirniq nanminiriyakhanganut iglu naunairiami nakuuyumik nanminiriyut hivuniqmi.

Quviahuktunga nakuuyumik pikmat 2018mit-19mut ihivriuriami Kuapuriisiup tuniqhaininnga pinahuarutinik ikayuriamikni nanminiriyakhangit iglumik. 2019mit-20mut, Ihumagiara NHC havakhimmaaqtukhaq angikliyuumiutigiami atagiami nanminiriyauyuq iglukhat pinahuarutingit, unalu aadlangurninnga pittaaqtunut naunaitkutinginnik, qinirhialunilu piliurninnga nutaanik ilihaidjutinik piyut ihariagiyanginnut Nunavummiut. Ilaganilu, 2019-mit 20-mut, nahuriyara Koapariisiuyuq qiniriagani atuqtakhanik pivaliayaagani havaamik ajikutaanik qanurinigani atuqhimayuugaluap Nanminik Iqliqarumayut Ikayuuhiakhainik Havaamik (HAP-mik). Aadlamut ikayuriami nuutiqtauninnga manikmik ikayuutauyut iglukhait tahapkununga Nunavummiut akituvallaagingiyainnut, Ihumagiara Kuapuriisiup havaanga uyarakhiuqtiuyunut pihimmaaqtuq piliurninnga iniqtirninngalu nanminiriyauyuq iglukhanginnik ikayuutauyut pinahuarutingit havaktinginnut.

Uquqhimayut Ihuaghaidjutikhanut

2019mit-20mut, Ihumagiara uquiyaqniq inuit iglunginni hivulliutiyauyukhaq Kuapuriisinganit.

Ilihimagara Kuapuriisiup akhuurutingit ihuarhigiami uquk ayuirhaqtiqlugit LHO havaktinginnut, kaantraktunullu ihuarhainiq uqukpiagtunut iglunut. Akhuuquyatka Katimayiuyut Tukimuaqtiuyunik munarigiami ikayurlugulu havaanga hapkuat akhuurutauyunik, unalu akhuuqtut ilitarigiami piliurninnga ihuarhainiqmullu pidjutauyut mikhigiami uquknaittumik ingattaqpallaaqtinnagu.

Aulapkainiq uvalu maniliqinikkut Munaginiq Uniujutinut Pitquyainik 2019-20mi

Una *Kiinauyaliqinirmut Auladjutikhanut Maligaq (FAA)*, talvani Naunaitkut IX, Kavamatkunni Timiqutigiyangit, naunaikhihimayut mikinikharmik iniqhiyarangamik titirautikhainut maniiit atuqtauniinut iniqtauvikhainiklu Nunavutip Kavamatkunni Timiqutigiyangit ilauiyutlu kitunik iluanniitukhanik aviktuqhimayuni kuapulisitkut. Taimaalu, pidjutinganun angiklijuummirnihimajuni tautungnarnirni, kiullaktarutini nakuuniqarninginnilu, Ministat munarijalgit Nunavunmi kuapuriisinun tunijaaqtun hivulliurutikhanik tuniquinikkut aallaniklu anginiqaqtunik ilitturipkaidjutikhanik GN-kunun Nunavunmiunnunlu.

Aullaranginaqtunik unniudjutikhanik munaqhidjutikhainikus, iliuraidjutikhanik Maligaliurvingmi Katimadjutikhanut, ilauiyut:

- Kuapuliisitkut Havaanut Upalungaijautit, atautikkuuqatigilugik GN-kut Havaanut Upalungaijautit iliyauyut katimadjutikhanut.
- Ukiuq tamaat angijumik unniudjutimik tamainnin pihimavaktainni, kaantraaktigut akiliqtuqhunilu aturutinik pijauvaktut Kuapuliisitkunit . Una naunaiyautikhaq, naunaiyautitluuniit, titiraqaqtukhauyut ikinnikhanik naunaiyautikhanik tadsa hailiyunik talvani GN-kut Aipparurangat Pinahuarutikhanut Hulidjutainik Naunaiyautit Titiqqat, Akiliqtuiyanganik Hulidjutainik Naunaiyautit Titiqqat unalu Kantraqaqtut Hulidjutainik Naunaiyautit Titiqqat. (Upalungaijarnikkut Akiliqtuqhuni Aturutinik Hulidjutiinni Unniudjutimik, ilihimalutit taapkuat ilitturipkaidjutit, pipkaqtittaaqtut ihuangittumik havagutikkut ilihimajariirutinik taapkununga akittarutiniarungnarhijunin, uqaqtaujukhaungittuq).
- Kiutjutit ukununga titiqqanun niriuktauhimanirni, titiqqanun qanuriliuqyautjutini, ukuallu Ministanin hivulluurutainnik uvani hivullirmi katimanirni Maligaliuqviup kinguagut Kuapuriisitkut pininginnin taapkununga titiqqanik.

Talvani 2019-20 hivulliuqtauhimaffaarhimayutit havagutigilugit aularaanginnaqtut unniutinikkut havaktakhatit ukununga Kiinauyaliqinikkut Havagvianun:

- Katimajiinnin angiqtauhimajunin manikkut aturutikkut aallakkiikniqarnikkut unniudjutinik ukuningalu akiliqtuinikkut nalautinniarhimajunik ukununga aulapkaidjutini hanadjutikhanilu akitujunilu taimaatut qaangiraangata pingahut tatqiqhiutit tujuqtaujullu iluani 30-ni ubluni nungunningani pingahut tatqiqhiutini, ilaliutilugulu ukiup-nungunningani maliliqinikkut naunaijautianik piqarluni avatquhimanikkut/atugaqarnikkullu unniudjutinik.
- Malruiqtuqlutik uqauhiqaqlutik kuapariisiuyuup maniliqinikut aulanigagulu unipaata DM-mut Atautimi Kiuyariaqaqtut Kamitiuyumut.
- Tamaita ublukhait havagutikhallu titiqqat ihariagijaujut upalungaijarnikkut atauttimungaqhimajut kavamatkut maniliqidjutait qilamitqiijauninginni hailihimadjutainni imaatulluunniit maliklugu tunijauhijajumi pitqujauhimanirni ublukhainni. Atanguyap titiraqhimayait uvaluuniin aalat uniudjutikkut (ilauyut Kuapuliisitkut kiudjutait) tiniyauyut haffumanga ihivgiuqtimin (tamangnik Qauhiyaqtiyuap Kanatamit uvalu aalat inmikuuqut ihivgiuqtit uvunga Kuapuliisitkut haffumani ukiumi.
- NAC apiriyauyuq havaktukhaq havaktinginnut Kiinauyaliqiitkut Kiinauyani Naunaipkaidjutinga Munariniqmullu havakvinga taimaa naunairiami Kavamatkunni Kiinauyaliqinirmut Maliktakhangit ihuaqtumik iliuraqhimayuq tamainni kiinauyaliriniqmut nauaipkainnngani.

Anginiqaqtuqlu uqaqatigiingniit tuhaumapkaitjutiillu aularaanginnaqtukhaq tamaani kavamaptingni. Napataani hakugighiyuumiqlugu uvagut inungnun timiuyut, apigiyatka Kuapuliisitkut aulahimaaqlugu qanitumik havakniq hapkununga Kiinauyaliqiyitkut tamaini aktilaangini.

Niriuktunga uqaqatigiiknikkut hivulliuqtaujukhanik hivunighainniklu titiraqhimajut uvani Titiraqhimajumik, Niriuktauhimanikkut.

Pittiarnikkut,



Nanngarijaujuq Patterk Netser
Minista Munariyalik Nunavunmi Igluliqiyiryuatkunik

Aadjiliuqhimayuq:

Terry Audla, Angiyuqaak Atanguyayuqlu talvani Nunavunmi Igluliqiyiryuatkuni
Jeff Chown, Tukliq Minista, Kiinaujaliqijikkut Havagvia



The Honourable Jeannie Ehloak

FEB 14 2019

Mista Bert Rose
Tuglia-Ikhivautap, Qulliq Alruyaqtuqtunik Ikumadjutiit
Titiraqarvinga 250
Iqaluit, NU, X0A 0H0

Halu Mista Rose,

Quviahuktunga tunihipluhi uminga Titiraqhimajumik Niriuktauhimanikkut uvunga 2019-20-mun. Una titiraq uqauhiqaqtuq havaarilarumayainik iniqtirumayainiklu tiguaqtuutiyakhainik Qulliq Alruyaqtuqtunik Ikumadjutinik Kuapariisiyuyumik (QEC) nutaami aulanigani ukiuqmi, uqautauyut Kavamat Nunavumi havaakhitaunigini, *Turaaqtvut-mi*.

Umani titiraqhimayut naunaiyautikhainik anginiqaqtunik mangit unniudjutingit pitquyahimayut munariyakhailu Kuapuliisitkut, atuqquplugit piyungnautit kiunnaqtullu aulapkaidjutikhangit atuqtakhaliurniq.

Nigiukhimayunga akhurhaiyaangat nuutaanik iliqatigiiktukharnik tapkuat QECKut Katimayiit Angiyukhiit Atanguyangit havaqatigiiktun taima havaqatigiyaangat tuniyaangat qayangnairutikharnik, havadjaktunik ihuaqtumik alruyaqtuqtuutikharnik Nunavunmiunun.

Pitquyahimayunik Pilluagakhaniklu 2019-20

QEC-kut 2019-mit 20-mut havauhikhainik upalugaiyaut mangilu atuqtukhat uqautauyug malruuknik atuqniqaqtunik havaarilraaktakhainik Kuapariisiyuyumi, amihut nalaumayut *Turaaqtvut-mi*, atuliqtuukhaugaluilu ihuaqnigini, inuuhiqatiahainiklu Nunavumiut ihumagilugit.

Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut

Hivuliqmi aulanigani ukiumi atuliriaqnikhaagut, Nunavut Kavamangat (GN) atuqluaqtuq Inuit Havaliriagani Upalugaiyaut, QEC-kulu naunaituq upalugaiyautaat tikuaqtuutiyakharaluagat Kuapariisiyuyup havaktikhaqhiuruta, inukniklu ihuaqutauyunik hulijutinik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut tamainit havakviuyuni.

.../2

Tamita havakviuyuq ukiuqtaqtumilu kuapariisiuyut kiuyariaqaqtut atuliriagani inmik Inuit Havaliriagani Upalugaiyautimiknik ihuaqtuiklu atuqnginik ayuiqhajutinikpivalianikulu.

havaanik pipkagainik GN-kut, unaluaq kavamat ihuaqhaivaliatilugu atuqtakhanik qahaktunik hatqiqniganit Atauhinigani Havakviuyuq Inuknik Ihuaqutiliqinikut.

Uvanga Apitilirvik 2018, Inuit havaktiuyut talvani QEC imatut amigaitilangat 49%. Nahuriyara takuyaagani aulaniga Kuapariisiuyuup atuliqniganik akhurutigiyatik amigaiqpaaliriagani Inuit havaktut 2019-mit 20-mut.

Uumilruhaarniattuq Havagviit

Maliglugit Uumilruhaarnaitumi Havagviini Maligaaq, GN-kut atuqtakhaungitpiaktunik uumilruhaarnaitumik, uvaluunniit piffaarnahungitluni. Tamarmik havaktit taiguktakhariyat, kangikhilugullu maliqayariyakhatlu maligaaq, ukuallu Havaktiliqiyikkut Maliktakhait Atuuqyauhimagut ilakhaliukhimayut maliganut. Taimaitumik, piyariaqaqtutit Angiyuqaak Katimayitlu munariyakhait maliqattiaktukhat uumilruhaarnaitumi havagviini QEC-kutni.

Iqniqutiqaqviit Nutaaguqtiqniqit

Ukiuqtaqtuq inugiakhivalliatilugu amigaiqpaliatilugilu hanahimagut, aturumayauyuq nutaunighanik igniqutinik alruyaqtuutitut ihuaqtauyunik amigaiqpaliaginaqtuut. Una ihariyagiyauyuq amigaiqpaaliriagani alruyaqtuutitut ihuaqutiqaqniqmik agiklivaliaginaqniqtaqtuq kanataup kavamait Maniknik Atuuqtitinigit Kanatami Hanayakhanik Havaamik (ICIP) tikipkainiaqtilugu nutaanik hanayakhanik nunagiyauyunut atuqtukhani qulini ukiuni.

Ilagiyaaani ICIP-mit manikhaakhat, Ukiuqtaqtumi Aulajutitut Manikhaqvik ikayuqniaqtuq atuqniqaqluaqtut alruyaqtuutitut igniqutit, hanaqiniqinik, igniqutilu himautihainik ikayuriagani kuapariisiuyuq agumatiyaagani inugiakhivalianigit atuqtauyumaniginiklu alruraqtuutit.

Nahuriyuga nutaaguqtirutikhanik huli tamini upalugaiyautimi akiliqtugakhanik ilagani Ukiuqtaqtumi Alruyaqtuutitut Manikhaqvikhaq 2019-mit 20-mut. Nahuriyara kuapariisiuyuq havaqatigitiariagani Havakiuyuq Nunagiyauyuni Kavamanilu Ikayuutitik ukua aturiaqaqtut ilagani ICIP-mi ilagiyainilu ilaliutihimagut Malruuknit Agiqatiriigutauyumi pivagiagani.

Allatqinik Alruyaqtuutikharnik Inmikkuuqtumik Pauwaqtuutinganik Piliuqtingitlu

Kavamauyut humiliqaa Kanatami mikhivaaliqtitinahuaqtilugit puyuuqniq ihuaqhivaaliariaganilu aulayutitut ihuaqniqinik tamaini hunaniliqaa pijutiqaqtunik pivalianiganik ahianik aulajutitut atuqtukhat.

.../3

Tamna uqaqhugu, nahuriyatka QEC-kut akhuuqhimariagani mikhivaalinqniganik Nunavumi atuinaqngiganik uqhuqyuanit alruyaqtuutikhanik manikni ihuatiaqtumik Kuapariisiuyumi akituvalaagitaaganilu kivgaqtuqtamikni. Atuqniqaqtut havaariyauhimaliqtut 2018-mit 19-mut pivalianiganik Ilikut Alruyaqtuutunik Hanayunik Pitquhiuyuq qaganuaq nutaaguqtiqnginik ukunuga *Qulliq Aulajutinut Kuapariisiuyuq Maligaqyuami* una pitquhiq atuliriagani.

Pauwatuutikhanik Naunaitkutikhangit

Haviniga QEC-kut amiakunik kitiitirijutinik havaaq atuqniqaqtuq apluriarunmik kuapariisiuyumit, nalaumayuqlu malruukni *Turaaqtavut*-mi havaarilraarumayauyuunik. Mikhivaaliriaqngiganik QEC-kut alruyaqtuutunik aturumayauyunik atuinaqngiganilu uqhuqyuat, havaaq ikayuqtuq havaarilraarumayaanik *pivaallirutivut*-mi naunaitumiklu muanriyaagani atuinaqhimaaqtut nugutpaliayulu ihuaqutit hivunikhami nakuruyauyaagani Nunavumiutanit. Ilaganilu, pipkariaqngit kivgaqtugtatik hanayaagani nanminik alruyaqtuutikhamiknik, havaaq ikayuqtuq amitaipaaliriagani nanminik pivagiagani Nunavumiut, nalaumaliriaqlutik, lu havaarilraarumayaanik *inuusivut-mi*.

2019-mit 20-mut, nahuriyara kuapariisiuyuq atuqtitpaaliriagani una atuqniqaqtuq havaaq, ihuaqhivaalinqngilu tuhaumajutit pijutiqaqtuut havaami.

Uqauhirihimaaqlugit Tuhaumajutit

Tukuyumainaqtatka atuliqngiga nutaap Timiuyumi Tuhaumajutinut Pitquhiq 2019-mit 20-mut. Amigaitqiyat ihuaqhaqhimayut tuhaumajutit timiuyumi pitquhiuyut havaaguyulu inuit kagiqhivaalirutiginiqtaat QEC-kunik, ihuaqhivaaliriaganilu havaqatiriikngit ukunani inuknit ilaayunilu ikayuqtiriinit.

Nahuriyuga havaqatiriikhimarutikhanik tuhaumajutiniklu hamliuyuni ukuniga QEC-kuni havaanik hanayaniklu aktuniqaqtunik nunagiyauyunik, havaaluat ilagiyaani Ukiuqaqtumi Aulajutinut Manikhaqviki.

Nutaag Titiraqvik Qamaniqyuami

QEC-kut pivalianiganik agiyut havaanik piyunaunmik tuukhiqtuunmik agiqtauyumavlutik hanayaamiknik nutaamik turaaqtaqvikhamik titiraqvikmi Qamaniqyuami, agiyuq apluriarut kuapariisiuyumi.

Ilitariyara atuqngiga ihuaqhivaaliriagani agiklivaaliriaganilu havakviuyuq QEC-kuni havaktunit una kuapariisiuyuq amigaitilugu ayuruirutimiknik. Niriuktuga ihivriuriagani ihumagitquyait Alruyaqtuutinut Akituniginik Ihivriuqngigagut katimayit ihumaliuqtiluga uumiga havaamik.

.../4

Aulapkainiq uvalu maniliqinikkut Munaginiq Uniujutinut Pitquyainik 2019-20mi

- Taamna *Kiinaujalirinirmut Auladjutainnut Maligaaq* (FAA), uvani Ilangani IX, Kavamatkunnin Pivikharviit, naunaijarhimajait mikinikhaanun unniutinikkut havaktakhat uplughailu ukununga Nunavuttip kavamatkunnin pivikharviknun ilaqaqtuqlu naunaijaqpiarhimajunik pitjutikhanik ukununga Nunavunmi kuapuriisinun. Tamaluttauq, pitjutigivlugit hapkua nalunaitpaligutikhat, kiutiarutikhat uvalu aulatiarutikhat, Ministauyut munariyaqaqtut aviktuqhimayuni kuapulisitkut havaktihimayait maliktakhanik ihuaqtunik naunaiyautikhainik hapkua Nunavut Kavamatkut uvalu Nunavunmiut.

Atuqtakhalukhimmaakpaktut titirautikhainutmunaridjutaikhainik iliyauhimagut katimadjutikhainut Maligalirvingmi ilauyut:

- Kuapuliisitkut Havaanut Upalungaijautit, atautikkuuqatigilugik GN-kut Havaanut Upalungaijautit iliyauyut katimadjutikhanut;
- Aipparurangat naunaiyattiakhimayumik iniqhiyarangamik titirautikhainut maniiit atuqtauniinut tamainut pinahuarutikhanut, kaantraktut unalu atuqtitauninnganiklu hulidjutingit havaktauyunit QEC-kunit. Una unipkaa, unipaaluniit, piquaqtuukhaugaluit ikiniqhanik hivunihijutikhanik taja qahaktunik GN-kut Aipagutuaraagat Niuvrutainik Hulijutinik Unipkaami, Atukafuutinut Unipkaami, Katraguyunilu Hulijutinik Unipkaa (ihuaqhaqnigani Atukafuutinut Hulijutinik Unipkaa, piniaqutit hivunihijutit, pijutaulaaqtut ihuitumik pivaalirutinik akitaqutautiyuni ilauyaaqtunik, ukua uqautaogitaagani); unalu
- Kiutjutit ukununga titiqqanun niriuktauhimanirni, titiqqanun qanuriliuquyautjutini, ukuallu Ministanin hivulliurutainnik uvani hivullirmi katimanirni Maligaliuqviup kinguagut Kuapuriisitkut pininginnin taapkununga titiqqanik.

Talvani 2019-20 hivulliuqtauhimaffaarhimayutit havagutigilugit aularaanginnaqtut unniutinikkut havaktakhatit ukununga Kiinauyaliqinikkut Havakvianun:

- Katimayiit angirutikharnik maniiit atuqtauyukharnik naunaitkutitqaqtunik akikhangitlu auladjutikharnik tamangnun auladjutikharnik ihuaqhaidjutikharniklu maniiit akituyut atuqtauyukhat hitamahuiqtuqhutik ukiungani, tuniyukhat 60nik ubluinnik talvunga kinguliuyunun hitamahiuqtukhutik ukiungani, ilauluni ukiungani nutqaqtirvianganani maniiit atuqtauyukharnik naunaitkutitigun maniaqaqtun/atugaqaqtuniklu ilituqhaidjutikharnik.
 - *Tamna 60stinik ubluanganik umikvikhangit, tukhiqtauhimayuq QECkutni, utiffaarniaqhimaat hivunirmi, ikikliyumimriaqturlu 30nik ubluanganik aulayanagat allanik nunalaani havakvingit ilituqhaidjutikharnik.*

.../5

- Malruiqtuqlutik uqauhiqaqlutik kuapariisiuyuup maniliqinikut aulanigagulu unipaap Tuglia Ministam Atautimi Kiuyariaqaqtut Kamitiuyumut;
- Tamaita ublukhait havagutikhallu titiqqat ihariagijaujut upalungaijarnikkut atauttimungaqhimaqut kavamatkut maniliqidjutait qilamitqijauninginni hailihimadjutainni imaatulluunniit maliklugu tunijauhimaqumi pitqujauhimanirni ublukhainni.
- Ihivriuqtinin titiqqat (ilauyullu Kuapuriisitkut kiutjutaa) tuniyauhimaqut ihivriuqtimin (taapkunanga Kiinauyanut Ihivriuqtiyuamin Kanadami uumanngalu quyaginnamin ilikkuuqtumin kiinauyanut ihivriuqtimin) tamainnun ihivriuqhinirnun Kuapuriisitkunnun talvunga ukiumun.
- QEC-kut apiriyauyuq havaqatigilugit havaktiit Kiinauyaliqinikkut Havakviani Maniliqinikkut Unniutjutikkut Munarinikkullu pipkainikkut Kavamatkunni Maniliqinikkut Aturutiit atuqtipkaqtauyut tamainni maniliqinikkut unniutjutinik;
- QEC-kut uqautihunguyait qauyihaiyit adjiliuqulugu Maniliqiyi aipparurangat maniit atuqtauniinik ihivriuqtauniaqtut upalungaiyautikhanik, qanuriniinik maniit ihivriuqhidjutainik, qanuriliurutikhainiklu titiqidjutainik maniliqiyimit allaniklu unniudjutinik; imaalu
- QEC-kut pipkailahiniaqtut hapkuninga Internal Audit Services, Kiinauyaliqiyikkut, havaktitulutik maniit atuqtauniinik ihivriuqhidjutainik havaltut munariyakhait munariniaqtaaitlu hapkuat Internal Audit Services piqariakhainik tamainik, tamainut pittaaqtuq, inirnariktukhanik tamainik timiuyut hulipkaidjutainik, titiqaniklu, piutainiklu havaktiiniklu.

Anginiqaqtuqlu uqaqatigiingniit tuhaumapkaitjutiillu aularaanginnaqtukhaq tamaani kavamaptingni. Pitjutimi hakugigharnikkut kavamatkunnin pivigikharnirni, apiriyara QEC-kut aularaanginnaqtukhaq havaqatigiittiarlugit Kiinauyaliqinikkut Havakvia tamainni.

Niriuktunga uqaqatigiiknikkut hivulliutijaujukhanik hivunighainniklu titiraqhimajut uvani Titiraqhimajumik. Niriugtugalu piyaamni ihivriuriaganilu kiujutigiyat.

Pittiarnikkut,



Jeannie Ehaloak

Minista munaqhiyuq hapkuninga Qulliq Alryaqtuqtunik Ikumadjutit

una titiraq aadjiliuqhimayuq hapkunanut:

Mr. Bruno Pereira, Angiyuqaak Atanguyayuqlu, Qulliq Alryaktuqtunik ikumatjutiit
Mr. Jeff Chown, Ministaup Tuglinga, Kiinauyaliqiyitkut